



## МЕМОРАНДУМ ПРО ВЗАЄМОРОЗУМІННЯ

між

**Харківським національним університетом імені В. Н. Каразіна**  
[м. Харків, Україна]

і

**Горлівським інститутом іноземних мов**  
**ДВНЗ “Донбаський державний педагогічний університет”**  
[м. Бахмут (Дніпро), Україна]

Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна, юридична адреса - майдан Свободи, 4, м. Харків, 61022, Україна, в особі **ректора Тетяни КАГАНОВСЬКОЇ**, яка діє на підставі Статуту університету,

та

Горлівський інститут іноземних мов ДВНЗ “Донбаський державний педагогічний університет”, юридична адреса - вул. Василя Першина, 24, м. Бахмут 84511, Донецька обл. [Адреса переміщення: проспект Гагаріна 72, м. Дніпро 49045], в особі **директора Євгенії БЄЛІЦЬКОЇ**, яка діє на підставі Довіреності №01-08-02/1 від 04.01.23р.,

що далі разом іменуються Сторони, а кожний окремо – Сторона,

бажаючи встановити відносини співпраці щодо академічного та культурного співробітництва в навчальній, викладацькій та дослідницьких сферах, уклали Меморандум про взаєморозуміння (далі - МпВ) щодо наступного:

1. 1. Обмін академічним та адміністративним персоналом;
- 1.2. Обмін студентами бакалаврами, магістрами, докторантами та постдокторантами;
- 1.3. Спільні академічні програми (включаючи програми подвійних дипломів);
- 1.4. Спільні дослідницькі проекти та спільні наукові ініціативи, такі як семінари, лекції тощо;
- 1.5. Спільні програми стажування;
- 1.6. Обмін публікаціями, доповідями та іншою науковою інформацією;

1.7. Використання дослідницького обладнання та вільний доступ до об'єктів будь-якої Сторони;

1.8. Інші види діяльності за взаємною згодою.

2. Детальна інформація щодо співробітництва та пов'язані з цим фінансові домовленості для кожної конкретної сфери діяльності визначаються шляхом консультацій між Сторонами та викладаються в окремих угодах.

3. Цей МпВ не накладає жодних юридично зв'язуючих Сторони зобов'язань, а також фінансову відповідальність або зобов'язання щодо фінансування на будь-яку зі Сторін.

4. Якщо з будь-якої частини цього МпВ або відповідних додатків виникає суперечка, яку неможливо вирішити на задоволення жодної Сторони, дію цього МпВ буде припинено. У будь-який час будь-яка Сторона може припинити дію цього МпВ, надавши письмове повідомлення щонайменше за 6 (шість) місяців. Таке припинення дозволить завершити незакінчену діяльність на умовах відповідних додатків, якщо Сторони не домовляться про інше.

5. Цей МпВ набуває чинності з дати останнього підпису та діятиме протягом 5 (п'яти) років. МпВ може бути поновлений за письмовою згодою обох Сторін та підписаний відповідними уповноваженими представниками Сторін.

6. МпВ складено у 2 (двох) примірниках українською мовою. Обидва тексти мають однакову юридичну силу. Кожна Сторона отримає по 1 (одному) примірнику МпВ обома мовами.

Підписано від імені та за дорученням:

Горлівський інститут іноземних мов ДВНЗ "Донбаський державний педагогічний університет"



Підпис

Євгенія БСЛІЦЬКА  
Директор

Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна



Підпис

Тетяна КАІ АНОВСЬКА  
Ректор

"01" травня 2023